

Літературні читання Тадеуша Домбровського

Простори та Польський інститут запрошують на літературні вечори та читання Тадеуша Домбровського (Польща), що відбудуться 3-го та 4-го лютого 2017 року у Києві у співпраці з Книгарнею Є та Litcentr.

3.02 (п'ятниця) у книгарні «Є» (вул. Миколи Лисенка, 3)

Початок о 18:30, вхід вільний.

Читання Тадеуша Домбровського з нової прозової книжки «Беззахисна риска» та нових і давніх віршів, розмова про автентичність.

Модерує Василь Лозинський

“Беззахисна риска” – прозовий дебют поета з численними алюзіями на попкультуру, експериментальна міні-повість, що порушує складні питання в міжлюдських стосунках та екзистенційні питання творчості, близька як до прози романтизму (“Страждання молодого Вертера” Гете), так і до французького нового роману.

“Проза Домбровського впроваджує читача у світ, де не можна мати жодної певності, що є реальністю, а що – сферою літературної фікції. Описаний у ній романс – хоча в цьому контексті, хотілося б сказати “гра в романс” – поєднує поета з Польщі (героя повісті, що розділяє з Домбровським фах та фрагменти біографії) з Меґан (...)” – зазначено на сайті видавництва Biuro Literackie. Основа сюжету – два тижні під час літературного турне поета на Східному узбережжі в Штатах, де протагоніст знайомиться з молодою архітекторкою.

Розмова про автентичність стосуватиметься теми спілкування в глобалізованому світі та як категорії в мистецтві.



Тадеуш Домбровський (1979 р.н.) – польський поет, есеїст і критик. У Польщі вийшли друком сім збірок поезії, найновіша з яких “Засіб вираження” (2016), та дебютна повість “Беззахисна риска” (2016). Окремими збірками поезія виходила в перекладі німецькою, англійською, естонською та чеською мовами. Редактор літературного часопису “Топос”. Вірші перекладені на понад двадцять мов і живе у Гданську. Українська публікація: “Чорний квадрат”. Вибрані вірші у перекладі Василя Лозинського, Остапа Коня, Остапа Сливинського та Маріанни Кіяновської. Ілюстрації – Леся Хоменко. Чернівці: Книги-XXI, 2013.

Публікація віршів на Просторах: <http://archive.prostory.net.ua/ru/texts/606-----lr-2013>

ТАДЕУШ ДОМБРОВСЬКИЙ
ЧОРНИЙ КВАДРАТ



04.02 (субота) Кнайп-клуб «Купідон», вул. Пушкінська, 1-3/5, Київ

Початок о 19:00, вхід вільний.

**Читання поезії Тадеуша Ружеви́ча з Тадеушом Домбровським та Василем Лозинським
. Розмова про поетичний реалізм.**

Модерує Поліна Городиська

Тадеуш Ружеви́ч (1921-2014) – один з найвидатніших польських поетів ХХ ст.,
нонконформістська творчість якого об'єднана в рефлексії з часу Другої світової до перших
десятиліть 2000-х. Його стиль часто окреслюють як поетичний реалізм, якому притаманна
відмова від метафори.

В Україні друком виходили дві книжки Тадеуша Ружеви́ча – Вибрані вірші 1997 року та
оповідання й повість – в старих декораціях а 2007 року – обидві в перекладі Ярини
Сенчишин.